J.nr. 22/00112

Reglugerð fyri Fuglafjarðar Havn, galdandi fyri skip og virkir í samband við móttøku ella avskipan av góðsi

Við heimild í Lov nr. 7 af 30. januar 1875 om Udfærdigelse af reglementariske Bestemmelser for Benyttelsen af Havne m.m., sum seinast broytt við løgtingslóg nr. 91 frá 7. juni 2020.

- Øll av- og áskipan skal fremjast sambært niðanfyri standandi reglugerð.
- Móttakari/sendari og av- ella áskipari av farmi skulu syrgja fyri at slangur, rørverk, koblingar og fittings eru tryggjaði, so at ongir lekar ella dálking stendst av hesum.
- Leivdir av farmi, ruski og frárensl, ið endar í náttúruni í samband við av- og áskipan, skal takast uppaftur av ábyrgdara. Farmaeigari hevur ábyrgd fyri at hetta verður yvirhildið.
- Tað er strangliga bannað at reinsa tanga e.l., meðan skipið liggur við kai ella á fjørðinum.
- Víst verður til reglugerð um ljóðdálking.
- Verður reglugerðin ikki yvirhildin, ábyrgdast farmaeigarin fyri kostnaðin av uppruddingini.
- Um ivamál eru um tolking av tekstinum, er tað tann føroyski teksturin galdandi.

Henda reglugerð er góðkend av Fuglafjarðar býráð tann 24. februar 2022.

Regulations for the Port of Fuglafjørður, applicable to ships and companies in connection with receipt og consignment of goods

Pursuant to Act no. 7 of 30 January 1875 on the Drafting of Regulatory Provisions for the Use of Ports, etc., as most recently amended by Løgtingslóg no. 91 from 7. June 2020.

The following regulations apply to any and all marine vessels in and around the port of Fuglafjørður, fjord and basins.

- Any loading or unloading is to be conducted in accordance with the following regulations and guidelines.
- The consignor- or consignee and cargo loaders/unloaders are to ensure that all suction pipes, hoses or otherwise are secured and fitted in such a way that no spillages or leaks occur in the pipework, including couplers and fittings.
- Debris, litter, spillages or other on the harbor area, basin or fjord as a byproduct from loading or unloading cargo, is to be contained and retrieved by the person(s)

FUGLAFJARÐAR KOMMUNA ¤ í støð 5 ¤ FO 530 Fuglafjørður
tlf.: 668000 ¤ teldupostur: info@fuglafjordur.fo

responsible for the cargo. The cargo owner carries full responsibility for this being undertaken.

- Tank cleansing or similar operations while the vessel is on the fjord or harbor basin are strictly prohibited.
- Abide by noise pollution ordinances.
- Cargo owners are liable to any costs incurred by failure to abide by these regulations.

- In case of disputes caused opposing or erroneous interpretations, the faroese regulations overrule the translated version.

This regulation is approved by Fuglafjarðar City Council on February 24. 2022.

Dávur Juul
Borgarstjóri/Mayor

Rólant Højsted
Havnastjóri/Port Director

FUGLAFJARÐAR KOMMUNA ¤ í støð 5 ¤ FO 530 Fuglafjørður
tlf.: 668000 ¤ teldupostur: info@fuglafjordur.fo